

**DE - Kohlenstoffmonoxid 2/a (67 33 051)
Dräger-Röhrchen®**

WARNUNG

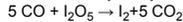
Röhrcheninhalt hat toxische/ätzende Eigenschaften, nicht verschlucken, Haut- oder Augenkontakt ausschließen. Vorsicht beim Öffnen, es können Glassplitter abspringen.

1 Anwendungsbereich/Umgebungsbedingungen

Bestimmung von Kohlenstoffmonoxid (CO) in Luft und technischen Gasen mit weniger als 50 % Wasserstoff.

Messbereich : 2 bis 60 ppm
Hubzahl (n) : 10
Dauer der Messung : ca. 4 min
Standardabweichung : ± 10 % bis 15 %
Farbumschlag : weiß → bräunlich rosa-grün
Messbereichserweiterung : 10 bis 300 ppm, n=2
Skalenwert mit 5 multiplizieren
Temperatur : 0 °C bis 50 °C
Feuchtigkeit: 2 - 45 mg/L (entsp. 85% r.F. bei 25 °C)
Korrekturfaktor: F = 1013/tatsächlicher Luftdruck (hPa).

2 Reaktionsprinzip



3 Voraussetzungen

Die Funktionsweise der Röhrchen und der Dräger-Röhrchen Pumpen sind aufeinander abgestimmt. Die Verwendung anderer Pumpen kann die ordnungsgemäße Funktion der Röhrchen gefährden.

Gebrauchsanweisung der Pumpe (Dichtetest!) beachten.

Messwert gilt nur für Ort und Zeitpunkt der Messung.

4 Messung durchführen und auswerten

WARNUNG

Alle Spitzen des Röhrchens müssen abgebrochen sein, sonst ist eine Messung nicht möglich. Beim Einsetzen des Röhrchens muss der Pfeil zur Pumpe zeigen. Bei der Messung können geringe Mengen Schwefelsäureaerosole freigesetzt werden. Diese können reizend wirken. Einatmen vermeiden.

1. Beide Spitzen des Röhrchens im Dräger-Röhrchen-Öffner abbrechen.
2. Röhrchen dicht in die Pumpe einsetzen. Pfeil zeigt zur Pumpe.
3. Luft- oder Gasprobe durch das Röhrchen saugen.
4. Gesamte Länge der Verfärbung ablesen.
5. Wert mit dem Faktor F für die Luftdruckkorrektur multiplizieren.
6. Mögliche Querempfindlichkeiten beachten.
7. Pumpe nach Gebrauch mit Luft spülen.

5 Querempfindlichkeiten

Keinen Einfluss auf die Anzeige von 10 ppm CO haben (jeweils):
100 ppm Schwefelwasserstoff,
50 ppm Schwefeldioxid,
15 ppm Stickstoffdioxid,
10 ppm CO + 200 ppm Oktan: Anzeige ca. 30 ppm,
10 ppm CO + 40 ppm Butadien: Anzeige ca. 15 ppm,
10 ppm CO + 30 (100) ppm Benzol:
Anzeige ca. 15 (20 - 30) ppm,
10 ppm CO + 40 ppm Chloroform: Anzeige ca. 60 ppm,
10 (60) ppm Acetylen: Anzeige ca. 5 (15) ppm.
Durch Vorschalten eines Kohleversatzröhrchens können 10 ppm CO noch in Gegenwart von 10000 ppm n-Okтан gemessen werden.

6 Weitere Informationen

Auf der Verpackungsbanderole befinden sich Bestellnummer, Verbrauchsdatum, Lagertemperatur und Seriennummer. Bei Rückfragen die Seriennummer angeben.

HINWEIS

Nach Ablauf des Verbrauchsdatums Röhrchen nicht mehr verwenden. Röhrchen enthält Cr VI, Röhrchen gemäß den örtlichen Richtlinien entsorgen oder in der Verpackung zurückgeben. Sicher vor Unbefugten lagern.

EN - Carbon monoxide 2/a (67 33 051) Dräger-Tube®

WARNING

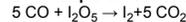
The tube content is toxic. Do not swallow. Avoid skin or eye contact. Caution when opening the tube, glass splinters may come off.

1 Application Range/Ambient conditions

Determination of carbon monoxide (CO) in air and technical gases containing less than 50 % hydrogen.

Measuring range : 2 to 60 ppm
Number of strokes (n) : 10
Measuring time : approx. 4 min
Standard deviation : ± 10 % to 15 %
Color change : white → brownish pink-green
Extension of the measuring range : n=2 multiply the reading by 5
Temperature : 0 °C/32 °F to 50 °C/122 °F
Humidity: 2 to 45 mg/L (corresp. 85 % r.h. at 25 °C/77 °F)
Correction factor: F = 1013 hPa (14.692 psi)/actual atmospheric pressure.

2 Principle of reaction



3 Requirements

The Dräger tubes and the Dräger tube pumps work in a coordinated manner. Proper functioning of the tubes may be impaired when used with other pumps.

Observe the Instructions for Use of the pump (Leak test!).

The measured value is applicable only to the place and date of measurement.

4 Measurement and evaluation

WARNING

All tips must be broken off, otherwise measuring is impossible. When inserting the tube, the arrow must point towards the pump.
Small amounts of sulphuric acid aerosols may be released during the measurement. They may have an irritant effect. Do not inhale.

1. Break off both tips of the tube in the Dräger tube opener.
2. Insert the tube tightly in the pump. Arrow points towards the pump.
3. Suck air or gas sample through the tube.
4. Read the entire length of the discoloration.
5. Multiply the value by factor F for correction of the atmospheric pressure.
6. Observe possible cross sensitivities.
7. Flush the pump with air after operation.

5 Cross sensitivities

The following have no influence on the display of 10 ppm CO (respectively):
100 ppm hydrogen sulphide,
50 ppm sulphur dioxide,
15 ppm nitrogen dioxide,
10 ppm CO + 200 ppm octane: display approx. 30 ppm,
10 ppm CO + 40 ppm butadiene: display approx. 15 ppm,
10 ppm CO + 30 (100) ppm benzene:
display approx. 15 (20 - 30) ppm,
10 ppm CO + 40 ppm chloroform: display approx. 60 ppm,
10 (60) ppm acetylene: display approx. 5 (15) ppm.
With the insertion of a carbon attachment tube, 10 ppm CO can still be measured in the presence of 10000 ppm n-octane.

6 Additional information

The package strip indicates order number, shelf life, storing temperature and serial number. State serial number for inquiries.

NOTICE

Do not use the tube after expiration of the use-by date. Tube contains Cr VI, dispose of tube in accordance with the local guidelines or return it in the packaging. Keep out of reach of unauthorized persons.

**FR - Monoxyde de carbone 2/a (67 33 051)
Dräger Tube réactif®**

AVERTISSEMENT

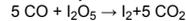
Le contenu du tube réactif a des propriétés toxiques/irritantes. Ne pas avaler et éviter tout contact avec la peau ou les yeux. Attention, lors de l'ouverture, des éclats de verre peuvent être projetés.

1 Domaine d'utilisation/Conditions ambiantes

Détermination d'oxyde de carbone (CO) dans l'air ou les gaz techniques contenant moins de 50 % d'hydrogène.

Domaine de mesure : 2 à 60 ppm
Nombre de coups de pompe (n) : 10
Durée de la mesure : env. 4 minutes
Déviation standard relative : ± 10 % à 15 %
Virage de la coloration : blanche → brunâtre rose-vert
Augmentation de la plage de mesure : Multiplier la valeur d'échelle par 5
Température : 0 °C à 50 °C
Humidité: 2 à 45 mg/L (corresp. 85 % HR à 25 °C)
Facteur de correction : F = 1013/presion d'air réelle (hPa).

2 Principe de réaction



3 Conditions

Le mode de fonctionnement des tubes et celui des pompes pour tubes Dräger sont adaptés l'un à l'autre. L'utilisation d'autres pompes peut altérer le fonctionnement correct des tubes réactifs.

Respecter le mode d'emploi de la pompe (test de densité !). La valeur de mesure n'est valable que pour le lieu et le moment de la mesure.

4 Analyse et évaluation du résultat

AVERTISSEMENT

Toutes les pointes des tubes réactifs doivent être cassées, sinon, une mesure est impossible. En insérant le tube réactif, la flèche doit être dirigée vers la pompe.
Un petit aérosol composé d'acide sulfurique peut se dégager lors de la mesure. Cet aérosol peut causer des irritations. Eviter toute inspiration

1. Casser les deux pointes du tube réactif dans le dispositif d'ouverture des tubes.
2. Insérer fermement le tube dans la pompe, la flèche imprimée se dirigeant vers la pompe.
3. Aspirer l'échantillon d'air ou de gaz à travers le tube.
4. Evaluer la longueur totale de la coloration.
5. Multiplier la valeur obtenue par le facteur F de correction de pression atmosphérique.
6. Tenir compte des éventuelles interférences.
7. Après utilisation, purger la pompe à l'air.

5 Sensibilités transversales

Les quantités suivantes n'ont pas d'incidence sur l'affichage de 10 ppm de CO : 100 ppm de sulfure d'hydrogène, 50 ppm de dioxyde de soufre, 15 ppm de dioxyde d'azote, 10 ppm de CO + 200 ppm d'octane :
valeur affichée environ 30 ppm, 10 ppm de CO + 40 ppm de butadiène : valeur affichée environ 15 ppm
10 ppm de CO + 30 (100) ppm de benzol : valeur affichée environ 15 (20-30) ppm
10 ppm de CO + 40 ppm de chloroforme : valeur affichée environ 60 ppm
10 (60) ppm d'acétylène : valeur affichée environ 5 (15) ppm
En utilisant un tube de carbone, on peut encore mesurer 10 ppm de CO en présence de 10.000 ppm de n-octane.

6 Informations complémentaires

Sur la bandelette d'emballage figurent : code de commande, date de péremption, température de stockage et no de série. Indiquer ce dernier en cas de réclamations.

REMARQUE

Après dépassement de la date de péremption, ne plus utiliser les tubes réactifs. Le tuyau comporte du Cr VI, mettez-le au rebut conformément aux directives locales ou retournez-le dans son emballage d'origine. A conserver hors de portée des personnes non autorisées.

**ES - Monóxido de carbono 2/a (67 33 051)
Tubo de control Dräger®**

ADVERTENCIA

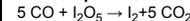
El contenido del tubo de control tiene propiedades tóxicas/corrosivas. No ingerir. Evitar el contacto con la piel o los ojos. Tenga cuidado al abrir, pueden saltar pequeños trozos de cristal.

1 Campo de aplicación/condiciones ambientales

Determinación del monóxido de carbono (CO) en el aire y en gases industriales con menos de 50 % de hidrógeno.

Margen de medición : 2 hasta 60 ppm
Número de carreras (n) : 10
Duración de la medición : 4 minutos aprox.
Desviación e standard : ± 10 % a 15 %
relativa
Cambio de la coloración : blanco → pardusco rosa verde
Ampliación del rango de medición : n=2 multiplicar los valores por 5
Temperatura : 0 °C a 50 °C
Humedad: 2 hasta 45 mg/L (corresponde 85 % de humedad rel. a 25 °C)
Factor de corrección: F = 1013/presión de aire real (hPa).

2 Principio de reacción



3 Condiciones

Los modos de funcionamiento de los tubos y las bombas para tubos Dräger están coordinados entre sí. La utilización de otras bombas puede poner en riesgo el funcionamiento correcto de los tubos de control.

Tener en cuenta el manual de instrucciones de la bomba (¡Prueba de estanqueidad!). El valor medido es válido únicamente para el sitio y la hora en que se efectúa la medición.

4 Realización y evaluación de la medición

ADVERTENCIA

Todas las puntas de los tubos de control deben estar rotas porque sino no es posible realizar una medición. Al utilizar el tubo de control la flecha debe indicar hacia la bomba. En la medición se pueden liberar pequeñas cantidades de aerosoles de ácido sulfúrico. Estos pueden provocar irritaciones. Evitar respirarlos.

1. Romper ambas puntas del tubo en el abridor de tubos Dräger.
2. Insertar firmemente el tubo de control en la cabeza de la bomba. La flecha debe señalar hacia la bomba.
3. Se aspira la prueba de aire o gas a través del tubo de control.
4. Leer la indicación de la longitud total de la coloración.
5. Multiplicar el valor por el factor F para corregir la presión del aire.
6. Tener en cuenta posibles interferencias.
7. Después de la medición, la bomba se debe limpiar con aire.

5 Sensibilidad cruzada

Las cantidades siguientes no influyen en la indicación de 10 ppm CO (respectivamente): 100 ppm ácido sulfhídrico, 50 ppm dióxido de azufre, 15 ppm dióxido de nitrógeno, 10 ppm CO + 200 ppm octano: indicación aprox. 30 ppm, 10 ppm CO + 40 ppm butadieno: indicación aprox. 15 ppm, 10 ppm CO + 30 (100) ppm benceno: indicación aprox. 15 (20 - 30) ppm, 10 ppm CO + 40 ppm cloroformo: indicación aprox. 60 ppm, 10 (60) ppm acetileno: indicación aprox. 5 (15) ppm.
Mediante la aplicación de un tubo de carbón, se pueden medir todavía 10 ppm CO en presencia de 10000 ppm n-octano.

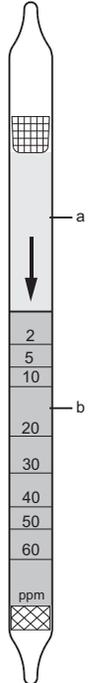
6 Información adicional

En la etiqueta del estuche están indicados: referencia, fecha de caducidad, temperatura de almacenamiento y n° de fabricación. En caso de consultas, indiquenos el n° de fabricación.

NOTA

Una vez superada la fecha de utilización, no utilizar más el tubo de control. Los tubos contienen Cr VI. Eliminar los tubos de acuerdo a las condiciones de eliminación de residuos o reenviar al proveedor en el alcance de personas no autorizadas. embalaje. Almacenar fuera del

Dräger



a = orange
Vorschicht,
orange prelayer,
couche préliminaire
orange,
capa previa
naranja

b = weiße
Anzeigeschicht,
white indicating
layer,
couche
d'indication
blanche,
nivel
de indicación
blanco

NL - Koolmonoxide 2/a (67 33 051) Dräger-Tube®

WAARSCHUWING

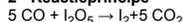
De inhoud van het buisje is toxisch en etsend, niet inslikken, contact met de huid en ogen vermijden. Voorzichtig bij het openen, er kunnen glassplinters losraken.

1 Toepassingsgebied/omgevingscondities

Het meten van koolstofdioxide (CO) in lucht en in technische gassen die minder dan 50 % waterstof bevatten.

Meetbereik : 2 tot 60 ppm
Aantal pompeslagen (n) : 10
Duur van de meting : ca. 4 minuten
Standaardafwijking : ± 10 % tot 15 %
Kleuromslag : wit → bruinachtig roze -groen
Uitbreiding van het meetbereik : 10 tot 300 ppm, n=2 waarden met 5 vermenigvuldigen
Temperatuur : 0 °C tot 50 °C
Vochtigheid: 2 tot 45 mg/L (komt overeen met een rel. vochtigheid van 85 % bij 25 °C)
Correctiefactor: F = 1013/werkelijke luchtdruk (hPa).

2 Reactieprincipe



3 Voorwaarden

De werkwijze van de buisjes en van de Dräger buisjespomp zijn op elkaar afgestemd. Het gebruik van andere pompen kan de correcte werking van de buisjes in gevaar brengen. **Gebruiksaanwijzing van de pomp (lektest!) lezen.** De gemeten waarde geldt slechts voor plaats en tijdstip van de meting.

4 Uitvoering van de meting en beoordeling van het meetresultaat

WAARSCHUWING

Alle uiteinden van de buisjes moeten afgebroken zijn, anders is een meting niet mogelijk. Bij het plaatsen van het buisje moet de pijl naar de pomp wijzen. Bij de meting kunnen geringe hoeveelheden zwavelzuuraerosol vrijkomen. Deze kunnen een irriterende werking hebben. Inademing vermijden.

1. Beide uiteinden van het buisje afbreken in de Dräger buisjes-opener.
2. Meetbuisje stevig, met de pijl in de richting van de pomp wijzend, in de pompopeningsplaatsen.
3. Licht- of gasmonster door het meetbuisje zuigen.
4. De totale lengte van de verkleuring aflezen.
5. Waarde met factor F vermenigvuldigen ter correctie van de luchtdruk.
6. Wees bedacht op de mogelijke kruisgevoeligheden.
7. Pomp na gebruik doorspoelen met schone lucht.

5 Specificiteit (kruisgevoeligheid)

Op de weergave van 10 ppm CO hebben (steeds) geen invloed):

100 ppm zwavelwaterstof,
50 ppm zwaveldioxide,
15 ppm stikstofdioxide,
10 ppm CO + 200 ppm octaan: weergave ca. 30 ppm,
10 ppm CO + 40 ppm butadien: weergave ca. 15 ppm,
10 ppm CO + 30 (100) ppm benzeen:
weergave ca. 15 (20 - 30) ppm,
10 ppm CO + 40 ppm chloroform: weergave ca. 60 ppm,
10 (60) ppm acetyleen: weergave ca. 5 (15) ppm.
Wanneer een koolvoorzetsbuisje in serie geplaatst wordt, kunnen bij aanwezigheid van 10000 ppm n-octaan 10 ppm CO nog gemeten worden.

6 Verdere informatie

Op de verpakkingbanderol worden het bestelnummer, de uiterste gebruiksdatum, de bewaarstemperatuur en het serienummer aangegeven. Bij specifieke vragen/klachten dient u het serienummer op te geven.

AANWIJZING

Na het verstrijken van de gebruiksdatum buisjes niet meer gebruiken. Het buisje bevat Cr VI, buisje volgens de plaatselijke richtlijnen afvoeren of in de verpakking terugsturen. Veilig opbergen, buiten bereik van onbevoegden.

DA - Carbonmonoxid 2/a (67 33 051) Dräger-rør®

ADVARSEL

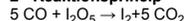
Røret indeholder har toksiske/ætsende egenskaber, må ikke indtages, undgå hud- eller øjenkontakt. Vær forsigtig ved åbning, der kan springe glassplinter af.

1 Anvendelsesområde/omgivelsesbetingelser

Bestemmelse af carbonmonoxid (CO) i luft og tekniske gasser med mindre end 50 % hydrogen.

Måleområde : 2 til 60 ppm
Antal pumpeslag (n) : 10
Måletid : ca. 4 minutter
Standardafvigelse : ± 10 % til 15 %
Farvændring : hvid → brunligrosa-grøn
Udvidelse af måleområde : 10 til 300 ppm, n=2 skalæværdien multipliceres med 5
Temperatur : 0 °C til 50 °C
Fugtighed: 2 til 45 mg/L (svarende til 85 % Fr ved 25 °C)
Korrekturfaktor: F = 1013/aktuel lufttryk (hPa).

2 Reaktionsprincippet



3 Forudsætninger

Rørens og Dräger-rør-pumpens funktion er afstemt efter hinanden. Anvendelse af andre pomper kan bringe rørens korrekte funktion i fare.

Se brugsanvisningen til pumpen (tæthedstest!). Den aflæste værdi er en øjeblikskoncentration.

4 Måling

ADVARSEL

Alle rørets spidser skal være knækkede, da en måling ellers ikke er mulig. Når røret sættes i, skal pilen pege mod pumpen.
Ved målingen kan der blive frigivet mindre mængder svovlsyre-aerosoler. De kan virke irriterende. Undgå indånding.

1. Begge spidser knækkes af røret ved hjælp af rørbøneren.
2. Prøverøret sættes tæt ind i pumpen. Pilen peger mod pumpen.
3. Luft- eller gasprøven suges gennem prøverøret.
4. Den samlede længde af det farvede påvisningslag aflæses.
5. Værdien multipliceres med korrektionsfaktor F for lufttrykkets indflydelse.
6. Vær opmærksom på eventuelle tværfølsomheder.
7. Efter brug renses pumpen med luft ved at tage et par ekstra pumpeslag.

5 Interfererende stoffer

De følgende er (hver især) uden indflydelse på visningen af 10 ppm CO:

100 ppm svovlbrinte
50 ppm svovldioxid
15 ppm kvælstofdioxid,
10 ppm CO + 200 ppm oktan: Visning ca. 30 ppm,
10 ppm CO + 40 ppm butadien: Visning ca. 15 ppm,
10 ppm CO + 30 (100) ppm benzol:
Visning ca. 15 (20 - 30) ppm,
10 ppm CO + 40 ppm chloroform: Visning ca. 60 ppm,
10 (60) ppm acetylen: Visning ca. 5 (15) ppm.
Ved at skyde et kulforrør ind, kan 10 ppm CO blive målt, når der foreligger hele 10.000 ppm n-oktan.

6 Øvrige informationer

Bestillingsnummer, holdbarhedsdato, opbevaringstemperatur og serienummer fremgår af banderolen på emballagen. Angiv venligst serienummer ved henvendelse.

BEMÆRK

Røret må ikke anvendes efter udløb af holdbarhedsdatoen. Røret indeholder Cr VI, røret borskaffes i henhold til de lokale direktiver eller returneres i emballagen. Opbevares utilgængeligt for uvedkommende.

IT - Monossido di carbonio 2/a (67 33 051) Dräger-Tube®

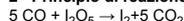
AVVERTENZA

Il contenuto delle fiale ha proprietà tossiche e corrosive, non inghiottirle, evitare qualsiasi contatto con la pelle e gli occhi. Fare attenzione nell'aprire le fiale, potrebbero saltare dei frammenti di vetro.

1 Campi d'impiego/condizioni ambientali

Determinazione della presenza di Monossido di carbonio (CO) nell'aria e nei gas tecnici contenenti meno del 50 % di idrogeno.
Campo di misurazione : da 2 - 60 ppm
Numero di aspirazioni (n) : 10
Durata della misurazione : 4 minuti circa
Variazione standard : ± 10 % - 15 %
Viraggio di colore : bianco → bruno-rosa - verde
Estensione del campo di misura : da 10 a 300 ppm, n=2 moltiplicare i valori della scala per 5
Temperatura : da 0 °C a 50 °C
Umidità: da 2 a 45 mg/L (corrisp. al 85 % di umidità relativa a 25 °C)
Fattore di correzione: F = 1013/pressione dell'aria effettiva (hPa).

2 Principio di reazione



3 Requisiti

Il modo di funzionamento delle fiale e delle pompe per fiale Dräger ne consente l'utilizzo congiunto. L'impiego di altri tipi di pompe può compromettere il corretto funzionamento delle fiale. **Osservare le istruzioni d'uso della pompa (test di tenuta!).** Il valore di misurazione vale solo per il luogo ed il momento in cui è svolta la misurazione.

4 Esecuzione e valutazione della misurazione

AVVERTENZA

Bisogna rompere tutte le punte delle fiale, altrimenti non è possibile effettuare una misurazione. Nel sistemare la fiala, la freccia deve essere rivolta verso la pompa.
Durante la misurazione può succedere che si disperdano degli aerosol di acido solforico in quantità ridotte, che possono avere un effetto irritante. Evitare di inalari.

1. Rompere entrambe le punte della fiala nell'aprifiale Dräger. Inserire la fiala saldamente nella pompa.
2. La freccia deve puntare in direzione della pompa.
3. Aspirare il campione di gas o di aria attraverso la fiala.
4. Leggere attentamente la lunghezza della zona colorata.
5. Per correggere l'influenza della pressione atmosferica, moltiplicare il valore rilevato per il fattore F.
6. Tenere conto di eventuali effetti di sensibilità trasversale.
7. Conclusa la misura, pulire opportunamente la pompa, facendo fluire dell'aria pulita all'interno della stessa.

5 Effetti di sensibilità trasversale

Non influiscono sull'indicazione di 10 ppm di CO (rispettivamente): 100 ppm di acido solfidrico, 50 ppm di diossido di zolfo, 15 ppm di diossido di azoto, 10 ppm di CO + 200 ppm di ottano: indicazione di circa 30 ppm, 10 ppm di CO + 40 ppm di butadiene: indicazione di circa 15 ppm, 10 ppm di CO + 30 (100) ppm di benzolo: indicazione di circa 15 (20 - 30) ppm, 10 ppm di CO + 40 ppm di cloroformo: indicazione di circa 60 ppm, 10 (60) ppm di acetilene: indicazione di circa 5 (15) ppm.
Mediante aggiunta di una fiala di carbone, 10 ppm di CO possono essere ancora rilevati in presenza di 10000 ppm di n-ottano.

6 Informazioni addizionali

Sulla fascetta della confezione sono riportati numero d'ordinazione, data di scadenza, temperatura di conservazione e numero di serie. In caso di consultazioni indicare il numero di serie.

NOTA

Dopo la data di scadenza non utilizzare più la fiala. La fiala contiene Cr VI, smaltirla attendendosi alle normative vigenti a livello locale oppure restituirla nella sua confezione. Conservare la fiala al sicuro fuori dalla portata di persone non autorizzate.

RU - Оксид углерода 2/a (67 33 051) Dräger-Tube®

ОСТОРОЖНО

Содержимое трубки токсично/агрессивно. Не принимайте внутрь, исключите контакт с кожей и глазами. Открывайте осторожно - возможно образование осколков стекла.

1 Область использования/условия окружающей среды

Определение содержания оксида углерода (CO) в воздухе и технических газах, содержащих менее 50 % водорода.

Диапазон измерения : 2 - 60 ppm
Число качков (n) : 10
Время измерения : прибл. 4 мин
Стандартное отклонение : ± 10 % - 15 %
Изменение цвета : белый → коричневатый розово-зеленый

Расширение диапазона измерения : 10 - 300 ppm, n=2
Показание шкалы умножить на 5
Температура : 0 °C ... 50 °C

Влажность: 2 - 45 мг/л (соотв. 85% отн. влажн. при 25 °C)
Поправочный коэффициент: F = 1013/фактическое давление воздуха (гПа).

2 Принцип реакции



3 Условия

Принципы действия индикаторных трубок и насосов Dräger для трубок взаимно согласованы. Использование других насосов может повредить подлежащему функционированию индикаторных трубок.

Соблюдать инструкцию по эксплуатации насоса (испытание на герметичность!).

Полученные результаты действительны только в месте и в момент измерения.

4 Измерение и оценка результатов

ОСТОРОЖНО

Все концы индикаторных трубок следует обломать, иначе измерение провести невозможно. При использовании индикаторной трубки стрелка должна быть направлена в сторону насоса.
При измерении возможно выделение незначительного количества аэрозольной серной кислоты, которые могут привести к раздражению. Избегайте вдыхания.

1. Отломайте оба конца трубки с помощью открывателя индикаторных трубок Dräger.
2. Плотно вставьте трубку в насос. Стрелка должна указывать на насос.
3. Прокачайте пробу воздуха или газа через трубку.
4. Считайте полную длину окраски.
5. Умножьте значение на коэффициент F для поправки на атмосферное давление.
6. Учитывайте возможную перекрестную чувствительность.
7. Учитывайте возможную перекрестную чувствительность. После измерения прокачайте насос чистым воздухом.

5 Перекрестная чувствительность

Не влияют на индикацию 10 ppm CO (соответственно): 100 ppm сероводорода, 50 ppm диоксида серы, 15 ppm диоксида азота, 10 ppm CO + 200 ppm октана: Индикация прибл. 30 ppm, 10 ppm CO + 40 ppm бутадиена: Индикация прибл. 15 ppm, 10 ppm CO + 30 (100) ppm бензола: Индикация прибл. 15 (20 - 30) ppm, 10 ppm CO + 40 ppm хлороформа: Индикация прибл. 60 ppm, 10 (60) ppm ацетилена: Индикация прибл. 5 (15) ppm.
Возможно измерение 10 ppm CO с использованием предварительной трубки с активированным углем в присутствии 10000 ppm n-октана.

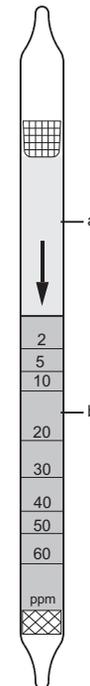
6 Дополнительная информация

На бандероль упаковки нанесены номер заказа, срок годности, температура хранения и серийный номер. При запросах указывайте серийный номер.

УКАЗАНИЕ

После истечения срока годности трубку больше не использовать. Трубка содержит Cr VI. Утилизацию индикаторных трубок производить в соответствии с местными нормативными документами или возвращать их в упаковке. Хранить в месте, недоступном для посторонних.

Dräger



a = oranje voorlaag, orange forlag, prestrato arancione, orangevrij voorwaarschijfingsschicht

b = witte indicatielaag, hvidt påvisningslag, strato indicatore bianco, белый индикаторный слой